

## معلومات للعائلات التي لديها متغير مسبب للأمراض في جين *CHEK2*

الغرض من هذه النشرة هو تزويدك بمعلومات تفصيلية حول نتيجة الاختبار الجيني التي يمكنك قراءتها ومناقشتها مع مقدمي الرعاية الطبية. سيستمر الباحثون في دراسة جين *CHEK2*، لذا يرجى مراجعة مقدمي الرعاية الطبية الذين تتعامل معهم مرة واحدة سنويًا لمعرفة أي معلومات جديدة قد تكون مهمة لك ولأفراد أسرتك. (يرجى الاطلاع على الصفحة الأخيرة للحصول على مسرد للمصطلحات الطبية التي تم وضع خط تحتها في هذه الوثيقة.)

### ما هو السرطان الوراثي؟

- السرطان مرض شائع. واحد من كل ثلاثة أشخاص في الولايات المتحدة سوف يصاب بنوع من السرطان في حياته.
- حوالي 5-10% من حالات السرطان (ما يصل إلى 1 من كل 10) تكون وراثية. يحدث السرطان الوراثي عندما يولد الشخص بمتغير مسيب للأمراض (يُعرف أيضًا باسم الطفرة) في الجين الذي يزيد من فرصة الإصابة بأنواع معينة من السرطان. يمكن أن ينتقل المتغير مسبب للأمراض من جيل إلى جيل.
- نظرًا لأن *CHEK2* يرتبط بزيادة معتدلة في خطر الإصابة بالسرطان، فإن بعض العائلات التي لديها متغير *CHEK2* المسبب للأمراض قد لا تظهر عليها السمات النموذجية لمتلازمة السرطان الوراثية. قد يكون لدى عائلات أخرى تاريخ يشمل سرطان الثدي لدى النساء أو سرطان القولون أو كلاهما.

### ما هو المتغير المسبب للأمراض؟

- الحمض النووي هو مادتنا الوراثية التي تنتقل من الوالدين إلى الطفل. فهو يحتوي على تعليمات حول كيفية تطور أجسامنا ونموها وعملها. والجين هو قطعة صغيرة من الحمض النووي لها وظيفة محددة للقيام بها في الجسم. تحدد بعض الجينات سمات مثل لون العين أو الطول، بينما تشارك جينات أخرى في صحتنا.
- لدينا جميعًا اختلافات في جيناتنا تجعلنا مختلفين عن بعضنا البعض. معظم هذه الاختلافات لا تغير الطريقة التي تعمل بها جيناتنا. ومع ذلك، فإن بعض الاختلافات تمنع الجين من العمل بشكل صحيح. يُسمى هذا النوع من الاختلاف بالمتغير المسبب للأمراض أو الطفرة.

### لماذا يؤدي وجود هذا المتغير المسبب للأمراض إلى زيادة خطر الإصابة بالسرطان؟

- وظيفة جين *CHEK2* هي منع السرطان. ويسمى الجين الكابت للورم. عندما تعمل الجينات الكابطة للورم بشكل صحيح، فإنها تساعد على الوقاية من السرطان عن طريق التحكم في نمو الخلايا وانقسامها.
- الأشخاص الذين يولدون بمتغير مسبب للأمراض *CHEK2* لديهم نسخة عاملة واحدة فقط من جين *CHEK2*، لذا فإن خطر إصابتهم بأنواع معينة من السرطان أعلى من المتوسط.

### ما هي مخاطر السرطان المرتبطة بهذا المتغير المسبب للأمراض؟

- الأشخاص المولودون بمتغير مسبب للأمراض *CHEK2* لديهم مخاطر أعلى للإصابة بأنواع معينة من السرطان الموضحة في الجدول أدناه.

## الجدول: خطر الإصابة بالسرطان مدى الحياة (فرصة الإصابة بالسرطان في أي وقت خلال الحياة)

الأشخاص الذين لديهم <i>CHEK2</i> المتغير المسبب للأمراض	الأشخاص الذين ليس لديهم المتغير المسبب للأمراض	سرطان الثدي (لدى الأشخاص المسجلين إناث)
20-40%	10-12%	
5-10%	4-5%	سرطان القولون

الشبكة الوطنية الشاملة للسرطان للتقييم الوراثي/العائلي للمخاطر العالية للثدي والمبيض والبنكرياس، الإصدار 3.2023

- عُرضت الأرقام أعلاه كمنطاق. وذلك لأنه ليس كل العائلات/الأفراد لديهم نفس الدرجة من المخاطر. قد تتأثر المخاطر بالعوامل البيئية، ونمط الحياة، والتاريخ الطبي الشخصي، وتاريخ السرطان العائلي، وعوامل وراثية أخرى أو غير معروفة.
- يمكن أيضًا أن تُربط متغيرات *CHEK2* المسببة للأمراض بمخاطر السرطان الأخرى. بعض ما هو قيد الدراسة يشمل المبيض، والثدي (في الأشخاص الذين تم تسجيلهم ذكور عند الولادة)، وبطانة الرحم، والغدة الدرقية، البروستات، والورم الميلانيني.
- ترتبط بعض المتغيرات المسببة للأمراض في جين *CHEK2*، مثل (p.I157T (p.Ile570Thr)، بانخفاض خطر الإصابة بسرطان الثدي لدى الأشخاص المسجلين إناث عند الولادة مقارنةً بالمتغيرات المسببة للأمراض *CHEK2*. (يرجى مراجعة تقرير الاختبار الخاص بك لمعرفة متغير *CHEK2* المسبب للأمراض الذي تحمله).

## هل من الممكن إصلاح المتغير المسبب للأمراض؟

للأسف، ليس من الممكن حتى الآن إصلاح المتغير المسبب للأمراض في جين *CHEK2*. ومع ذلك، فمن الممكن تغيير الرعاية الطبية الخاصة بك وأشياء معينة في نمط حياتك. سيعمل مقدم الرعاية الصحية معك لمناقشة هذه الخيارات وإنشاء خطة رعاية طبية مناسبة لك.

## ما هي توصيات الرعاية الطبية؟

تركز توصيات الرعاية الطبية الحالية للأشخاص الذين يعانون من متغيرات *CHEK2* المسببة للأمراض على مراقبة السرطان (بإشارة إليها أيضًا باسم "الفحص"). الغرض من المراقبة هو تشخيص السرطان في مرحلة مبكرة قدر الإمكان. على الرغم من أن العلماء والأطباء لا يستطيعون منع تطور السرطان، إلا أن الاكتشاف المبكر مهم. عندما يتم اكتشاف السرطان في وقت مبكر، فمن المرجح أن يتم علاجه بنجاح. هناك طرق مراقبة جيدة جدًا بالنسبة لبعض أنواع السرطان، ولكن ليس لجميعها.

يوضح الجدول أدناه توصيات المراقبة للأفراد الذين لديهم متغير مسبب للأمراض لجين *CHEK2* (مقتبس من التقييم الجيني / العائلي عالي المخاطر للشبكة الشاملة للسرطان الوطنية: دليل الثدي والمبيض والبنكرياس، الإصدار، 3.3.2023v). يرجى ملاحظة أن هذه المبادئ توجيهية عامة. قد تختلف المبادئ التوجيهية المحددة للمرضى الأفراد والعائلات.

نوع السرطان	توصيات المراقبة
سرطان الثدي (لدى الأشخاص المسجلين إناث عند الولادة)	تصوير الثدي بالأشعة السينية سنويًا بدءًا من سن 40 عامًا وفحص الثدي بالرنين المغناطيسي مع التباين، بدءًا من سن 30-35 عامًا.
سرطان القولون	فحص تنظير القولون كل 5 سنوات، بدءًا من سن 40 عامًا، أو 10 سنوات قبل عمر قريب من الدرجة الأولى عند تشخيص سرطان القولون والمستقيم.

من المهم ملاحظة أن معلومات خطر الإصابة بالسرطان المتعلقة بـ *CHEK2* هي مجال للبحث المستمر. مع مرور الوقت، قد تتغير معلومات مخاطر السرطان وتوصيات الرعاية الطبية للأفراد الذين يعانون من متغيرات *CHEK2* المسببة للأمراض.



## من الذي يجب أن أراجع للحصول على الرعاية الطبية الخاصة بي؟

من المهم العثور على مقدمي رعاية صحية تثق بهم للحصول على رعاية متابعة طويلة الأمد. قد يتمكن مقدمو الرعاية الأولية لديك من تقديم بعض هذه الرعاية. في بعض الحالات، قد تحتاج إلى رؤية مقدمي خدمات طبية مدرين خصيصًا. يسعدنا أن نقدم لك الإحالات إلى المتخصصين في Mass General حسب الحاجة.

## كيف يمكنني أن أعيش نمط حياة صحي لتقليل خطر الإصابة بالسرطان؟

يجب على الجميع اتباع أسلوب حياة صحي، ولكن هذا قد يكون أكثر أهمية بالنسبة لشخص أكثر عرضة للإصابة بالسرطان. وفقًا لجمعية السرطان الأمريكية، يتضمن نمط الحياة الصحي ما يلي:

- تجنب التبغ.
- الحفاظ على وزن صحي.
- المشاركة في النشاط البدني بانتظام.
- الحفاظ على نظام غذائي صحي مع الكثير من الفواكه والخضروات.
- الحد من تناول الكحول، ما لا يزيد عن 1-2 مشروب كحولي يوميًا.
- حماية بشرتك وعينيك من الشمس.
- معرفة جسمك وتاريخك الطبي وتاريخ عائلتك والمخاطر التي تتعرض لها.
- إجراء فحوصات منتظمة واختبارات فحص السرطان.

## ما هي احتمالات أن يكون لدى أفراد عائلتي أيضًا المتغير المسبب للأمراض؟

• **أطفالك:** كل طفل لديه فرصة بنسبة 50% لوراثة النسخة الطبيعية (العاملة) من جين *CHEK2* وفرصة بنسبة 50% لوراثة المتغير المسبب للأمراض لجين *CHEK2* (النسخة غير العاملة). لا ترتبط المتغيرات المسببة للأمراض لجين *CHEK2* بسرطانات الأطفال ولن تغير خطة الرعاية الطبية للشخص حتى سن 30 عامًا. لذلك، لا ينصح باختبار الأطفال (القصر، الذين تقل أعمارهم عن 18 عامًا) بحثًا عن المتغيرات المسببة للأمراض لجين *CHEK2*.

• **إخوتك وأقاربك الآخرين:** في معظم الحالات، يكون لدى إخوة وأخوات الشخص المصاب بمتغير مسبب للأمراض لجين *CHEK2* فرصة بنسبة 50% للإصابة بنفس المتغير. بالإضافة إلى ذلك، قد يكون أفراد الأسرة الآخرون (مثل الوالدين وأبناء العم والعمات والأعمام) معرضين أيضًا لخطر الإصابة بالمتغير الممرض.

• **التخطيط للعائلة:** قد يكون لدى الأشخاص المصابين بمتغيرات مسببة للأمراض لجين *CHEK2* مخاوف بشأن انتقال المتغير لجين *CHEK2* إلى الأطفال. هناك خيارات إنجابية يمكن استخدامها لتقليل فرصة انتقال المتغير المسبب للأمراض لجين *CHEK2* إلى الأطفال. إذا كنت مهتمًا بمعرفة المزيد عن هذه الخيارات، فيرجى الاتصال بمستشار الجينات الخاص بك للحصول على إحالة.

ستقدم الرسالة التي تلقيتها من مستشارك الوراثي توصيات أكثر تحديدًا حول أي الأقارب مرشحون للاختبار الجيني. ومع ذلك، فلا تتردد في الاتصال بنا إذا كانت لديك أي أسئلة أخرى.

## أين يمكنني العثور على معلومات إضافية؟

لا تتردد في الاتصال بنا إذا كان لديك أي أسئلة أو إذا كنت ترغب في الحصول على موارد إضافية. يجد بعض الناس أنه من المفيد التحدث مع أشخاص آخرين مصابين بالمتغيرات المسببة للأمراض لجين *CHEK2* ممن لديهم مخاوف مماثلة. سنكون سعداء بترتيب ذلك لك إذا كنت مهتمًا.

فيما يلي قائمة بمصادر المعلومات الإضافية:

Center for Cancer Risk Assessment

مركز تقييم مخاطر السرطان

Mass General Cancer Center

مركز Mass General للسرطان

[www.massgeneral.org/ccra](http://www.massgeneral.org/ccra)

(617) 724-1971

American Cancer Society

الجمعية الأمريكية للسرطان

[www.cancer.org](http://www.cancer.org)

(800) 227-2345

Hereditary Colon Cancer Takes Guts

[www.hcctakesguts.org](http://www.hcctakesguts.org)

[info@HCCTakesGuts.org](mailto:info@HCCTakesGuts.org)



Facing Our Risk of Cancer Empowered (FORCE)  
مواجهة خطر إصابتنا بالسرطان (FORCE)  
[www.facingourrisk.org](http://www.facingourrisk.org) (866) 288-RISK



## معجم مصطلحات علم الوراثة السرطانية:

- **الأشخاص المسجلين إناث عند الولادة/ الأشخاص المسجلين ذكور عند الولادة** يشير إلى الجنس الذي يستخدمه الطبيب أو ممرضة التوليد لوصف الطفل عند الولادة بناءً على تشريحه الخارجي.
- **الخلية:** الوحدة الهيكلية والوظيفية الأساسية لأي كائن حي. كل خلية عبارة عن حاوية صغيرة من المواد الكيميائية والماء ملفوفة بغشاء. يتكون جسم الإنسان من 100 تريليون خلية تشكل جميع أجزاء الجسم من الأعضاء والعظام والدم.
- **الحمض النووي:** الحمض النووي، أو DNA، هو المادة الوراثية التي تنتقل من الوالدين إلى الطفل، والتي تعطي التعليمات حول كيفية تطور أجسامنا ونموها وعملها بشكل يومي.
- **الكشف المبكر:** عملية اكتشاف السرطان عندما تبدأ للتو في التطور.
- **الجين:** الجين هو قطعة صغيرة من الحمض النووي تعطي تعليمات لصفة معينة.
- **السمة الموروثة:** شخصية أو ميزة تنتقل من أحد الوالدين إلى الطفل.
- **خطر الإصابة بالسرطان مدى الحياة:** احتمالية إصابة الشخص بالسرطان في حياته. يتم تعريف هذا أحياناً على أنه فرصة الإصابة بالسرطان في سن 75 أو 80 عاماً.
- **المتغير المسبب للأمراض:** تغير في الجين يمنع من العمل بشكل صحيح. وتسمى أيضاً الطفرة.
- **جراحة الحد من المخاطر:** عملية جراحية لإزالة الأنسجة أو الأعضاء السليمة قبل تطور السرطان. وهذا ما يسمى أيضاً بالجراحة الوقائية.
- **المراقبة:** اختبارات الفحص أو الإجراءات للبحث عن العلامات المبكرة لتطور السرطان أو عودة السرطان (تكراره).
- **المتلازمة:** مجموعة من العلامات والأعراض التي تظهر معاً وتميز المرض أو الحالة الطبية.
- **الجين الكابت للورم:** عندما تعمل الجينات الكابتة للورم بشكل صحيح، فإنها تمنع تطور السرطان عن طريق التحكم في نمو الخلايا.

